

für	14.09.2026 - 20.09.2026	KW	38
-----	-------------------------	----	----

für	14.09.2026 - 20.09.2026	KW	38
-----	-------------------------	----	----

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

**Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz
info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de
Fax: 0371 495017-11**

Tel: 0371 261022 -10



IHR SPEISEPLAN

für 14.09.2026 - 20.09.2026

KW 38

Name	Score
1	100
2	95
3	90
4	85
5	80
6	75
7	70
8	65
9	60
10	55
11	50
12	45
13	40
14	35
15	30
16	25
17	20
18	15
19	10
20	5

Straße	Hausnummer	Postleitzahl	Ort	Land	Telefon	Fax
Hauptstraße	123	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Müllerstraße	456	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Schulstraße	789	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Friedrichstraße	101	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Königsplatz	202	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Lindenallee	303	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Bismarckstraße	404	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Karl-Liebknecht-Straße	505	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Friedrich-Liebknecht-Straße	606	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Karl-Marx-Straße	707	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Karl-Liebknecht-Straße	808	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Karl-Liebknecht-Straße	909	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Karl-Liebknecht-Straße	1010	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Karl-Liebknecht-Straße	1111	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Karl-Liebknecht-Straße	1212	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Karl-Liebknecht-Straße	1313	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Karl-Liebknecht-Straße	1414	12345	Berlin	Deutschland	030 1234567	030 1234567
Karl-Liebknecht-Straße	1515	12345				

PLZ/Ort

Änderungswünsche sind jeweils bis 14:30 Uhr des Vortages möglich. Für Änderungen Ihrer Wochenendbestellung informieren Sie uns bitte bis Freitag 12:00 Uhr.

Wochenend-/Feiertagspauschale: 0,30 € pro Menü.

MENÜ	1 Tagesgericht 1 "vegetarisch"	2 Tagesgericht 2 "Traditionell & herzhaft"	3 Tagesgericht 3 "hausmannskost"	4 Tagesgericht 4 "Gericht der Woche"	5 Tagesgericht 5 "kleine Portion"	N Nudelgericht "appetitlich"	6 Salat der Woche "knackig & frisch"	7 Nachtisch "fruchtig & süß"	8 Kaltgericht "appetitlich"
Mo 14.09.	Vegane Hackrolle mit Tomatenfüllung [A(A1)M] dazu vegane Bratensoße [A(A1)] und Kartoffelpüree [1,G] 471,3 Kcal - 16,4 EW 19,4 Fett - 55 KH 5,90 €	Hühnerfrikassee mit buntem Gemüse [1,A(A1)G] und Langkornreis 575,2 Kcal - 27,3 EW 17,3 Fett - 75,7 KH 6,90 €	Deftiger Pichelsteiner Eintopf mit Rindfleisch und buntem Gemüse [A(A1)L] 272,1 Kcal - 14,7 EW 5,5 Fett - 34,8 KH 5,90 €	Bestellbar von Montag bis Sonntag Rindergeschnetzeltes "Stroganoff" [A(A1)GM] mit gebutterten Kartoffelstampf [1,G] 425,5 Kcal - 21,6 EW 19,2 Fett - 39,8 KH 9,40€ / 9,70€ (Wochenende)	Hühnerfrikassee mit buntem Gemüse [1,A(A1)G] und Langkornreis 460,2 Kcal - 21,9 EW 13,9 Fett - 60,6 KH 6,50 €	Bestellbar von Montag bis Sonntag Penne "All' Arrabbiata" [A(A1)]mit Tomatenstückchen, Knoblauch, Peperoni und Schinkenspeck[2,3], dazu gehobelter Parmesan [2CG] 451,7 Kcal - 22,4 EW 10,7 Fett - 65,2 KH 5,90€ / 6,20€ (Wochenende)	Bestellbar von Montag bis Sonntag Frischer Feldsalat mit Cocktailtomaten und Walnüssen [H(H3)], dazu fruchtiges Dressing und ein Mehrkombrotchen [A(A1)A2A3A4]) 390,3 Kcal - 13,2 EW 1,8 Fett - 77,1 KH 5,20€ / 5,50€ (Wochenende)	Weißer Schokoladencreme [G] mit Schokoladen- Splitter 340,5 Kcal - 7,9 EW 17,7 Fett - 47,3 KH 2,65 €	Hausgemachter Kartoffelsalat [2,A(A1)CGLM], wahlweise mit: V= "Vosi" Schweine-Frikadelle [A(A1)C] S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8] 1214,1 Kcal - 56,9 EW 74,8 Fett - 74,8 KH 5,90 €
Di 15.09.	Käse-Lauch- Eintopf mit Sojahack [FGL] und Kartoffelwürfel 266 Kcal - 13,2 EW 18,1 Fett - 11,8 KH 5,90 €	Gulasch "halb & halb" [A(A1)] mit Makkaroni [A(A1)] 709,7 Kcal - 45,9 EW 19,4 Fett - 84,5 KH 6,90 €	Soljanka [2,3,8,9,A(A1)LM] mit Brötchen [A(A1)A3]) 644,4 Kcal - 23,7 EW 40,8 Fett - 42,6 KH 5,90 €		Gulasch "halb & halb" & halb" mit Makkaroni [A(A1)] 546,3 Kcal - 36,1 EW 15,2 Fett - 63,8 KH 6,50 €			Erdbeerkompott mit Vanillesoße [1,G] 284,1 Kcal - 6,1 EW 2,7 Fett - 35,8 KH 2,65 €	Hausgemachter Nudelsalat [2,3,8,A(A1)CFGM], wahlweise mit: V= "Vosi" Schweine- Frikadelle [A(A1)C] S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8] 1193,1 Kcal - 56 EW 75,4 Fett - 68,8 KH 5,90 €
Mi 16.09.	Zwei gekochte Eier [C] in Senfsoße [1,A(A1)GM] mit Apfelrotkohl [1,3,A(A1)] und Butterkartoffeln [G] 593,9 Kcal - 22,1 EW 31,3 Fett - 53,2 KH 5,90 €	Wirsingroulade [GM] mit Rahmbratensoße [1,A(A1)G] und Kartoffelpüree [1,G] 729,4 Kcal - 17 EW 41,8 Fett - 53,2 KH 6,90 €	Kesselgulasch vom Rind mit Gemüse- und Kartoffelwürfeln [A(A1)L] 446,9 Kcal - 31,9 EW 17 Fett - 38,3 KH 5,90 €		Wirsingroulade [GM] mit Rahmbratensoße [1,A(A1)G] und 484,9 Kcal - 10,8 EW 26,2 Fett - 10,9 KH 6,50 €			Rote Grütze mit Vanillesoße [1,G] 303 Kcal - 3,7 EW 6,5 Fett - 35,6 KH 2,65 €	Hausgemachter Kartoffelsalat [2,A(A1)CGLM], wahlweise mit: V= "Vosi" Schweine-Frikadelle [A(A1)C] S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8] 1214,1 Kcal - 56,9 EW 74,8 Fett - 74,8 KH 5,90 €
Do 17.09.	Zwei große Kartoffelreibecken [2,3,0] mit Apfelmus [3] 327,2 Kcal - 5,3 EW 0,5 Fett - 53,2 KH 5,90 €	Schweinegeschnetzeltes "Züricher Art" mit Champignons [1,A(A1)G] und Eiernöpfle [A(A1)AS]C] 816,3 Kcal - 39,9 EW 38,5 Fett - 76,2 KH 6,90 €	Gemüsefrikadelle [A(A1)C] mit Petersiliensoße [A(A1)C] und Tomatenreis 515,5 Kcal - 12,9 EW 15,4 Fett - 76,9 KH 5,90 €		Schweinegeschnetzeltes "Züricher Art" mit Champignons [1,A(A1)G] und Eiernöpfle [A(A1)AS]C] 355 Kcal - 19,7 EW 29,8 Fett - 10,9 KH 6,50 €			Nougatcreme [FGH(H2)] mit Sauerkirsch- Kompott 394,1 Kcal - 2,5 EW 31,4 Fett - 25,1 KH 2,65 €	Hausgemachter Nudelsalat [2,3,8,A(A1)CFGM], wahlweise mit V= "Vosi" Schweine-Frikadelle [A(A1)C] S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8] 1193,1 Kcal - 56 EW 75,4 Fett - 68,8 KH 5,90 €
Fr 18.09.	Vegetarischer Möhreneintopf mit Kartoffelwürfel [A(A1)L] 206,6 Kcal - 6,1 EW 1,4 Fett - 38,9 KH 5,90 €	Fischfilet (natur) [D], dazu Kohlrabisgemüse in Rahm [1,A(A1)G] und Salzkartoffeln 333,8 Kcal - 8,3 EW 14,2 Fett - 39,9 KH 6,90 €	Quarkknödel mit Marillenfüllung [A(A1)CG] und Vanillesoße [1,G] 404,6 Kcal - 11,3 EW 2,9 Fett - 81,8 KH 5,90 €		Fischfilet (natur) [D], dazu Kohlrabisgemüse in Rahm [1,A(A1)G] und Salzkartoffeln 274,3 Kcal - 6,9 EW 0,8 Fett - 33,5 KH 6,50 €			Mandarinen- Kompott 177,5 Kcal - 1,5 EW 0,8 Fett - 39 KH 2,65 €	Hausgemachter Kartoffelsalat [2,A(A1)CGLM], wahlweise mit: V= "Vosi" Schweine-Frikadelle [A(A1)C] S= pan. Schweineschnitzel [A(A1)] oder W= 2 Wiener Würstchen [2,3,8] 1214,1 Kcal - 56,9 EW 74,8 Fett - 74,8 KH 5,90 €
Sa 19.09.	Hörnchennudeln [A(A1)C] mit Spinat- Käsesoße [1,A(A1)GL] 485,5 Kcal - 16,1 EW 19,9 Fett - 58,9 KH 6,20 €	Geschmortes Schweinshaxe in Kümmelsoße [A(A1)], dazu Sauerkraut mit Speck [1,M] und Butterkartoffeln [G] 629,5 Kcal - 31,4 EW 30,4 Fett - 54,2 KH 7,20 €	Kuchenangebot Ⓐ Apfelkuchen [A(A1)G] 249 Kcal - 4,2 EW 7,1 Fett - 40,9 KH Ⓚ Kirschkuchen [A(1)C,G] 356 Kcal - 4,1 EW 17,9 Fett - 43,9 KH Ⓑ Butterkuchen [A(A1)G,H(H1)] 422 Kcal - 6,3 EW 23,1 Fett - 48,2 KH Stück 2,85 €		Geschmortes Schweinshaxe in Kümmelsoße [A(A1)], dazu Sauerkraut mit Speck [1,M] und Butterkartoffeln [G] 535,7 Kcal - 29,3 EW 27,2 Fett - 40,9 KH 6,80 €			"Cordon bleu" vom Schwein [2,3,A(A1)G], dazu Bratensoße [A(A1)] Mischgemüse und Salzkartoffeln 408 Kcal - 21,8 EW 6,7 Fett - 40 KH 6,80 €	Sahniges Quarkdessert [7,FG] mit Früchten 310,8 Kcal - 19,2 EW 9 Fett - 40,5 KH 2,65 €
So 20.09.	Ein Riesengermknödel mit Heidelbeerfüllung [A(A1)G] und Vanillesoße [1,G] 150,6 Kcal - 4,9 EW 1,5 Fett - 28,9 KH 6,20 €	"Cordon bleu" vom Schwein [2,3,A(A1)G], dazu Bratensoße [A(A1)] Mischgemüse und Salzkartoffeln 424,7 Kcal - 24,5 EW 12,2 Fett - 64,6 KH 7,20 €							

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: **Deklarationspflichtige Zusatzstoffe:** [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] gewachst [8] Phosphat

[9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen **Allergene:** [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss

[H3] Walnuss [H4] Kaschunuss [H5] Pecannuss [H6] Paranuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenslandnüsse [L] Sellerie [M] Senf [N] Sesam [O] Sulfid [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisch Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.

* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Auskunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.

Bestellungen aus Spalte 7-K sind nur in Verbindung mit einem Menü (Spalte 1-6) möglich. Änderungen vorbehalten